

Distr.  
GENERAL  
  
A/48/699/Corr.1  
19 January 1994  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок восьмая сессия  
Пункт 162 повестки дня

ФИНАНСИРОВАНИЕ МИССИИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ  
ПО НАБЛЮДЕНИЮ В ГРУЗИИ

Доклад Генерального секретаря

Исправление

Заменить пункт 29 следующим текстом:

29. В связи с финансированием МООННГ Генеральной Ассамблее на ее сорок восьмой сессии предстоит принять следующие решения:

а) ассигновать и распределить сумму в 2 278 800 долл. США брутто (2 198 400 долл. США нетто) на обеспечение деятельности МООННГ в период с 7 августа 1993 года по 31 января 1994 года, включая предварительные мероприятия, причем эти средства должны быть зачтены в счет пропорционально распределенной суммы, утвержденной Генеральной Ассамблеей в ее решении 48/475;

б) в отношении периода после 31 января 1994 года предусмотреть выделение путем ассигнования и/или разрешения на принятие обязательств на сумму 252 800 долл. США брутто (240 900 долл. США нетто) в месяц, если Совет Безопасности примет решение продлить мандат МООННГ на период после этой даты, и пропорциональное распределение такой суммы с учетом остатка распределенных средств в размере 257 400 долл. США брутто (240 900 долл. США нетто), утвержденных Генеральной Ассамблеей в ее решении 48/475.

-----